



APPLICATION FORM FOR THE 2019-20 SCHOOL YEAR
applications open only to students with the legal right to study in Italy

Student surname: _____

Student given name: _____ Sex: _____

Sahaj name (if different): _____

Date of birth: _____ Age: _____

Place of birth: _____

Nationality: _____

Now studying in class: _____ and should join class: _____



Level of English: zero beginner, can understand a little, understands and can answer simple questions,
 understands more or less everything and is reasonably fluent, fluent, native speaker

Family background:

Other than himself/herself, your child is part of a family unit composed of:

- | | | | | | |
|----|---------------------------|-----------------------|------------|---------------------------------|---------------------------|
| 1. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 2. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 3. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| | <i>name & surname</i> | <i>place of birth</i> | <i>DOB</i> | <i>relationship i.e. mother</i> | <i>Sahaja Yogi YES/NO</i> |

Parents are living together separated/divorced other (please give details): _____

Are there any members of your family who do not agree with your child studying at CISS? **yes** **no**

If **yes**, please give details: _____

Candidate history and background:

Please list any schools your child has attended to date, including kindergarten:

_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
<i>school name</i>	<i>country</i>	<i>language of instruction</i>	<i>from – to</i>

Has your child previously been expelled, rusticated or suspended from another school? **yes** **no**

If **yes**, please give details: _____

Does your child have any special LEARNING needs? yes no

If **yes**, please give details: _____

Does your child have any other needs or are they in need of any particular care (e.g. special HEALTH needs or diet)? Is there any information you would like to add, or feel you should add, to this application?

Please give details: _____

Contact Details (of both parents):

Name: _____ **Surname:** _____
born in: _____ on the _____
address: _____
home tel: _____ mobile: _____ email: _____

Name: _____ **Surname:** _____
born in: _____ on the _____
address: _____
home tel: _____ mobile: _____ email: _____

For the application to be valid please enclose:

- the completed Application Form, signed by **both parents** of the child and by your national coordinator
- a copy of **both parents** passport
- past school reports

Parents Declaration:

I declare the above information to be true and correct to the best of my knowledge.

Name of parent: _____ Signature: _____ Date: _____

Name of parent: _____ Signature: _____ Date: _____

National Coordinator's Declaration:

I declare that I have checked that the above information is true and correct at the time of writing this application and there is no impediment to the application of

_____ to the Cabella International Sahaja School

Place: _____ Name of national coordinator: _____

Email address: _____ Telephone number: _____

Date: _____ Signature: _____

Casa Madre Impresa Sociale srl

Via Martiri della Libertà 11
15060 Cabella Ligure (AL)
Tel: 01430919805 - Fax: 0143 919602
P.IVA 02457740062

Informativa sul trattamento dei dati personali ex artt. 13-14 Reg.to UE 2016/679

Soggetti Interessati: **Scolaro/studente (genitore e/o esercente/i podestà genitoriale)**

Casa Madre Impresa Sociale srl nella qualità di Titolare del trattamento dei Suoi dati personali, ai sensi e per gli effetti del Reg.to UE 2016/679 di seguito 'GDPR', con la presente La informa che la citata normativa prevede la tutela degli interessati rispetto al trattamento dei dati personali e che tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

I Suoi dati personali verranno trattati in accordo alle disposizioni legislative della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza ivi previsti.

Finalità e base giuridica del trattamento: in particolare i Suoi dati saranno utilizzati per le seguenti finalità relative all'esecuzione di misure connesse ad obblighi contrattuali o pre-contrattuali:

- Iter amministrativo iscrizione scuola parentale;
- Raccolta dati ai fini pedagogici e didattici.

Ai fini dell'indicato trattamento, il Titolare potrà venire a conoscenza di categorie particolari di dati personali ed in dettaglio: convinzioni filosofiche o di altro genere, convinzioni religiose, Dati personali anche di tipo particolare, origini razziali o etniche, stato di salute. I trattamenti di dati personali per queste categorie particolari sono effettuati in osservanza dell'art 9 del GDPR.

Modalità del trattamento. I suoi dati personali potranno essere trattati nei seguenti modi:

- affidamento a terzi di operazioni di elaborazione;
- trattamento a mezzo di calcolatori elettronici;
- trattamento manuale a mezzo di archivi cartacei.

Ogni trattamento avviene nel rispetto delle modalità di cui agli artt. 6, 32 del GDPR e mediante l'adozione delle adeguate misure di sicurezza previste.

I suoi dati saranno trattati unicamente da personale espressamente autorizzato dal Titolare ed, in particolare, dalle seguenti categorie di addetti:

- Personale docente.

Comunicazione: I suoi dati potranno essere comunicati a soggetti esterni per una corretta gestione del rapporto ed in particolare alle seguenti categorie di Destinatari tra cui tutti i Responsabili del Trattamento debitamente nominati:

- nell'ambito di soggetti pubblici e/o privati per i quali la comunicazione dei dati è obbligatoria o necessaria in adempimento ad obblighi di legge o sia comunque funzionale all'amministrazione del rapporto;
- organismi sanitari, personale medico e paramedico.

Diffusione. I dati potranno essere diffusi presso:

- Sito web di Cabella International Sahaja School (foto e video ritraenti il minore per scopi promozionali, divulgativi e conoscitive di Casa Madre).

Fermo restando il divieto assoluto di diffondere i dati idonei a rivelare lo stato di salute.

Periodo di Conservazione. Le segnaliamo che, nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 del GDPR, il periodo di conservazione dei Suoi dati personali è:

- stabilito per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti e trattati e nel rispetto dei tempi obbligatori prescritti dalla legge.

Titolare: il Titolare del trattamento dei dati, ai sensi della Legge, è Casa Madre Impresa Sociale srl (Via Martiri della Libertà 11 , 15060 Cabella Ligure (AL); e-mail: amministrazione@casamadre.eu; telefono: 01430919805; P.Iva: 02457740062) nella persona del suo legale rappresentante pro tempore.

Lei ha diritto di ottenere dal titolare la cancellazione (diritto all'oblio), la limitazione, l'aggiornamento, la rettificazione, la portabilità, l'opposizione al trattamento dei dati personali che La riguardano, nonché in generale può esercitare tutti i diritti previsti dagli artt. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 del GDPR.

La versione aggiornata di questa informativa è disponibile, in qualsiasi momento, sul sito Internet : www.cabellaschool.org

Information on the processing of personal data pursuant to art. 13-14 EU Reg. 2016/679

Subject: Schoolboy/Student (parent and/or guardian).

Casa Madre Impresa Sociale Srl, as Data Controller of your personal data to and for the effects of EU Reg. 2016/679, hereafter referred to as 'GDPR', hereby informs you that the aforementioned law provides for the protection of the interested parties (subjects) with regard to the processing of personal data and that this processing will be based on principles of correctness, lawfulness, transparency and protection of your privacy and your rights.

Your personal data will be processed in accordance with the legislative provisions of the aforementioned law and the confidentiality obligations laid down therein.

Purpose and legal basis of processing: in particular, your data will be used for the following purposes related to the execution of measures related to contractual or pre-contractual obligations:

- management of the administrative procedure relating to enrollment in the home-schooling project;
- Data processing for pedagogical and educational purposes.

For the purpose of processing the data indicated, the Data Controller may become aware of special categories of personal data and in detail: philosophical or other convictions, religious beliefs, personal data even of a special categories of personal data, racial or ethnic origins, health status. The processing of personal data for these special categories will be carried out in accordance with Article 9 of the GDPR

Method of processing: Your personal data may be processed in the following ways:

- outsourcing of processing operations;
- processing using electronic calculators;
- manual data collection and storage in archives

Each processing is carried out in compliance with the methods set out in articles. 6, 32 of the GDPR and through the adoption of the appropriate security measures.

Your data will be processed only by personnel expressly authorized by the Data Controller and, in particular, by the following categories of employees:

- teaching staff.

Note: Your data may be communicated to external parties for a correct management of the relationship and, in particular, to the following categories of recipients including all duly appointed Data Processors:

- public and / or private individuals for whom the communication of data is mandatory or necessary in fulfillment of legal obligations or in any case functional to the management of the relationship;
- health organizations, medical or parametric staff.

Disclosure: your personal data may be disclosed:

- on the website of Cabella International Sahaja School (photos and videos depicting the child for promotional, informative and cognitive purposes of Casa Madre).

on the understanding that absolutely no data concerning the state of health will be disclosed.

Conservation Period: Please note that, in accordance with the principles of lawfulness, purpose limitation and data minimization, pursuant to art. 5 of the GDPR, the retention period of your personal data is:

- established for a period of time not exceeding the achievement of the purposes for which they are collected and processed for the execution and completion of the contractual purposes and in compliance with the mandatory time limits prescribed by law.

Data Controller: the Data Controller, pursuant to the Law, is Casa Madre Impresa Sociale Srl (via Martiri della Libertà, 11, 15060 Cabella Ligure (AL), e-mail: amministrazione@casamadre.eu, telephone: 0143 0919805; P.Iva: 02457740062) in the person of its legal representative pro tempore.

You have the right to obtain from the Data Controller the cancellation (right to be forgotten), limitation, updating, correction, portability, opposition to the processing of personal data concerning you, as well as in general can exercise all the rights provided from the articles 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 of the GDPR.

The updated version of this statement is available at any time on the website: www.cabellaschool.org

Reg.to UE 2016/679: Artt. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 - Diritti dell'Interessato

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, la loro comunicazione in forma intelligibile e la possibilità di effettuare reclamo presso l'Autorità di controllo.

2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:

- a. dell'origine dei dati personali;
- b. delle finalità e modalità del trattamento;
- c. della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- d. degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
- e. dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

3. L'interessato ha diritto di ottenere:

- a. l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- b. la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- c. l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato;
- d. la portabilità dei dati.

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

- a. per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
- b. al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

EU Reg. 2016/679: Articles 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 - Rights of the interested party (subject)

1. The subject has the right to obtain confirmation of the existence or not of personal data concerning him / her, even if not yet registered, with a communication in an understandable form and the possibility of making a complaint with the controlling authority.

2. The subject has the right to obtain the following information:

- a. the origin of personal data;
- b. the purposes and methods of processing;
- c. the logic applied in case of processing carried out with the aid of electronic instruments;
- d. the identifying details of the controller, of the processors and of the designated representative according to article 5, paragraph 2;
- e. the individuals or categories of individuals to whom the personal data may be communicated or who can learn about them as designated representatives in the territory of the State or people in charge of handling such data.

3. The subject has the right to obtain:

- a. updating, rectification or, when the subject so wishes, integration of data;
- b. the cancellation, transformation into anonymous form or blocking of data processed unlawfully, including data whose retention is unnecessary for the purposes for which the data were collected or subsequently processed;
- c. the attestation that the operations referred to in letters a) and b) have been brought to the attention, also with regard to their content, of those to whom the data have been communicated or disseminated, except in the case in which this fulfillment proves impossible or involves a means manifestly disproportionate to the protected right;
- d. data portability.

4. The subject has the right to object, in whole or in part:

- a. to the processing of personal data concerning him, even if pertinent to the purpose of the collection, for legitimate reasons;
- b. to the processing of personal data concerning him for the purpose of sending advertising or direct sales material or for carrying out market research or commercial communication.

Casa Madre Impresa Sociale srl

Via Martiri della Libertà 11
15060 Cabella Ligure (AL)
Tel: 01430919805 - Fax: 0143 919602
P.IVA 02457740062

Formula di acquisizione del consenso dell'interessato

Form for obtaining the consent of the interested party (subject)

Data/Date : Luogo/ Place :

Nome e cognome del minore/Child's ame and surname:

Nome e cognome del genitore/Parent's name and surname:.....

Il sottoscritto interessato, acquisite le informazioni fornite dal titolare del trattamento ai sensi dell'articolo 7 del Reg.to UE 2016/679, (documento di informativa n. 14395.51.375289.0) presta il suo consenso alla diffusione dei suoi dati personali sul sito web di Cabella International Sahaja School (foto e video ritraenti il minore per scopi promozionali, divulgativi e conoscitivi di Casa Madre)?

Do you, the undersigned, having obtained the information provided by the data controller pursuant to article 7 of EU Reg. 2016/679, consent to the processing of your personal data (photos and videos depicting the child for promotional, informative and cognitive purposes of Casa Madre) on the website of Cabella International Sahaja School?

SI / YES

NO

Firma/Signature:

Casa Madre Impresa Sociale srl

Via Martiri della Libertà 11
15060 Cabella Ligure (AL)
Tel: 01430919805 - Fax: 0143 919602
P.IVA 02457740062

Informativa sul trattamento dei dati personali ex artt. 13-14 Reg.to UE 2016/679

Soggetti Interessati: Genitori, Fratelli e Sorelle dello scolaro/studente.

Casa Madre Impresa Sociale srl nella qualità di Titolare del trattamento dei Suoi dati personali, ai sensi e per gli effetti del Reg.to UE 2016/679 di seguito 'GDPR', con la presente La informa che la citata normativa prevede la tutela degli interessati rispetto al trattamento dei dati personali e che tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

I Suoi dati personali verranno trattati in accordo alle disposizioni legislative della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza ivi previsti.

Finalità e base giuridica del trattamento: in particolare i Suoi dati saranno utilizzati per le seguenti finalità relative all'esecuzione di misure connesse ad obblighi contrattuali o pre-contrattuali:

- Raccolta dati ai fini pedagogici e didattici.

Ai fini dell'indicato trattamento, il Titolare potrà venire a conoscenza di categorie particolari di dati personali ed in dettaglio: convinzioni religiose. I trattamenti di dati personali per queste categorie particolari sono effettuati in osservanza dell'art 9 del GDPR.

Modalità del trattamento. I suoi dati personali potranno essere trattati nei seguenti modi:

- affidamento a terzi di operazioni di elaborazione;
- trattamento a mezzo di calcolatori elettronici;
- trattamento manuale a mezzo di archivi cartacei.

Ogni trattamento avviene nel rispetto delle modalità di cui agli artt. 6, 32 del GDPR e mediante l'adozione delle adeguate misure di sicurezza previste.

I suoi dati saranno trattati unicamente da personale espressamente autorizzato dal Titolare ed, in particolare, dalle seguenti categorie di addetti:

- Personale dipendente e Volontari.

Comunicazione: I suoi dati potranno essere comunicati a soggetti esterni per una corretta gestione del rapporto ed in particolare alle seguenti categorie di Destinatari tra cui tutti i Responsabili del Trattamento debitamente nominati:

- nell'ambito di soggetti pubblici e/o privati per i quali la comunicazione dei dati è obbligatoria o necessaria in adempimento ad obblighi di legge o sia comunque funzionale all'amministrazione del rapporto;
- organismi sanitari, personale medico e paramedico.

Diffusione: I suoi dati personali non verranno diffusi in alcun modo.

Periodo di Conservazione. Le segnaliamo che, nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 del GDPR, il periodo di conservazione dei Suoi dati personali è:

- stabilito per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti e trattati per l'esecuzione e l'espletamento delle finalità contrattuali.

Titolare: il Titolare del trattamento dei dati, ai sensi della Legge, è Casa Madre Impresa Sociale srl (Via Martiri della Libertà 11 , 15060 Cabella Ligure (AL); e-mail: amministrazione@casamadre.eu; telefono: 01430919805; P.Iva: 02457740062) nella persona del suo legale rappresentante pro tempore.

Lei ha diritto di ottenere dal titolare la cancellazione (diritto all'oblio), la limitazione, l'aggiornamento, la rettificazione, la portabilità, l'opposizione al trattamento dei dati personali che La riguardano, nonché in generale può esercitare tutti i diritti previsti dagli artt. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 del GDPR.

Information on the processing of personal data pursuant to art. 13-14 EU Reg. 2016/679

Interested Subjects: Parents, Brothers and Sisters of the pupil / student.

Casa Madre Impresa Sociale srl as Data Controller of your personal data, pursuant to and for the effects of the EU Reg. 2016/679 hereafter referred to as 'GDPR', hereby informs you that the aforementioned legislation provides for the protection of data subjects regarding the processing of personal data and that this treatment will be based on principles of correctness, lawfulness, transparency and protection of your privacy and your rights.

Your personal data will be processed in accordance with the legislative provisions of the aforementioned law and the confidentiality obligations laid down therein.

Purpose and legal basis of processing: your data will be used in particular for the following purposes related to the execution of measures related to contractual or pre-contractual obligations:

- Data collection for pedagogical and educational purposes.

For the purpose of the indicated processing, the Data Controller may become aware of particular categories of personal data and in detail: religious convictions. The processing of personal data for these particular categories is carried out in compliance with Article 9 of the GDPR.

Method of treatment. Your personal data may be processed in the following ways:

- assignment to third parties for processing operations;
- processing by electronic calculators;
- manual data collection and storage in archives.

Each treatment is carried out in compliance with the methods set out in articles. 6, 32 of the GDPR and through the adoption of the appropriate security measures.

Your data will be processed only by personnel expressly authorized by the Data Controller and, in particular, by the following categories of employees:

- Employees and Volunteers.

Communication: Your data may be communicated to external parties for a correct management of the relationship and in particular to the following categories of Recipients including all duly appointed Data Processors:

- public and / or private subjects for whom the communication of data is mandatory or necessary in compliance with legal obligations or is in any case functional to the administration of the relationship;
- health organizations, medical and paramedical staff.

Dissemination: Your personal data will not be disclosed in any way.

Conservation Period. Please note that, in compliance with the principles of lawfulness, purpose limitation and data minimization, pursuant to art. 5 of the GDPR, the retention period of your personal data is:

- established for a period of time not exceeding the achievement of the purposes for which they are collected and processed for the execution and completion of the contractual purposes.

Owner: the Data Controller, pursuant to the Law, is Casa Madre Impresa Sociale srl (Via Martiri della Libertà 11, 15060 Cabella Ligure (AL), e-mail: amministrazione@casamadre.eu, telephone: 01430919805; VAT: 02457740062) in the person of its legal representative pro tempore.

You have the right to obtain from the holder the cancellation (right to be forgotten), limitation, updating, correction, portability, opposition to the processing of personal data concerning you, as well as in general can exercise all the rights provided from the articles 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 of the GDPR.

Reg.to UE 2016/679: Artt. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 - Diritti dell'Interessato

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, la loro comunicazione in forma intelligibile e la possibilità di effettuare reclamo presso l'Autorità di controllo.

2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:

- a. dell'origine dei dati personali;
- b. delle finalità e modalità del trattamento;
- c. della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- d. degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
- e. dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

3. L'interessato ha diritto di ottenere:

- a. l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- b. la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- c. l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato;
- d. la portabilità dei dati.

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:

- a. per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
- b. al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

EU Reg. 2016/679: Articles 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 - Rights of the interested party

1. The interested party has the right to obtain confirmation of the existence or not of personal data concerning him / her, even if not yet registered, their communication in an understandable form and the possibility of making a complaint with the control authority.

2. The interested party has the right to obtain the following information:

- a. the origin of personal data;
- b. the purposes and methods of processing;
- c. the logic applied in case of treatment carried out with the aid of electronic instruments;
- d. the identifying details of the holder, of the responsible and of the designated representative according to article 5, paragraph 2;
- e. the subjects or categories of subjects to whom the personal data may be communicated or who can learn about them as appointed representative in the territory of the State, or people in charge of handling such data.

3. The interested party has the right to obtain:

- a. updating, rectification or, when interested, integration of data;
- b. the cancellation, transformation into anonymous form or blocking of data processed unlawfully, including data whose retention is unnecessary for the purposes for which the data were collected or subsequently processed;
- c. the attestation that the operations referred to in letters a) and b) have been brought to the attention, also with regard to their content, of those to whom the data have been communicated or disseminated, except in the case in which this fulfillment proves impossible or involves a procedure manifestly disproportionate to the protected right;
- d. data portability.

4. The interested party has the right to object, in whole or in part:

- a. to the processing of personal data concerning him, even if pertinent to the purpose of the collection, for legitimate reasons;
- b. to the processing of personal data concerning him for the purpose of sending advertising or direct sales material or for carrying out market research or commercial communication.

Per presa visione/kindly acknowledge:

Nome e cognome della madre/Mother's name and surname: _____

Firma/Signature: _____

Nome e cognome del padre/Father's name and surname: _____

Firma/Signature: _____